

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

心当如赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）的心

真主的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安在至圣<sup>الله</sup>上，今后两世的最高领袖。呀，贵圣<sup>الله</sup>呀，请疼慈（相助）我们吧；呀，贵圣<sup>الله</sup>的索哈白们（求主喜悦你们）啊，请关照（相助）我们吧；呀，道统里的筛赫大人们（求主纯洁你们高贵的机密）啊，请照看（相助）我们吧，请照料（相助）我们吧；请求许可和祝福，呀，毛俩纳·大筛赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼（求主纯洁筛赫的机密），请照料（相助）我们吧；呀，毛俩纳·筛赫·纳泽姆·哈格尼（求主纯洁筛赫的机密），请提拔（相助）我们吧；我们的道路建立于教导，益济来自于相伴。

我们刚（在聚礼日的演讲中）诵读了圣先知<sup>صلوات الله عليه وسلم</sup>的圣训，

لَا يَرْبِعُونَ رَجُلًا مِّنْ أُمَّتِي قُلُوبُهُمْ عَلَىٰ قُلُوبِ ابْرَاهِيمَ يَدْفَعُ  
اللَّهُ بِهِمْ عَنْ أهْلِ الْأَرْضِ، يُقَالُ لَهُمْ أَلَبْدَالُ

“在我的教生中，必有四十个人，他们的心与伊布拉黑麦圣人的心相似，真主<sup>ﷻ</sup>通过他们使地面之人的痛苦减少。他们被称为 al-Abdal·艾里-艾布达里。”四十个人，真诚的人，他们的心倾向于安拉乎太尔俩<sup>ﷻ</sup>，他们的心就像赛义迪纳·伊布拉黑麦（求主恩赐安宁福份于圣人）的心。赛义迪纳·伊布拉黑麦（求主恩赐安宁福份于圣人）是一位伟大的先知。共有七位先知，他们是 Uli'l-Azm·有能力的钦圣。

很多事情发生在他（求主恩赐安宁福份于圣人）身上，从他（求主恩赐安宁福份于圣人）年少时起就发生了很多事情。真主<sup>ﷻ</sup>给他（求主恩赐安宁福份于圣人）显示了（真理），真主<sup>ﷻ</sup>引领他成为了先知（求主恩赐安宁福份于圣人）。他在尼莫洛德的国土中长大，尼莫洛德是个暴君。他控制了整片区域，（包括）地中海地区，中东地区，一片非常大的区域。他控制着这个地区，让人们崇拜他；他命令人们为他刻一座雕像，所以有一个雕像或类似的东西并非好

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

事，而他就有一个。安匝勒不是赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）的亲生父亲，而是他的继父，当时他正在建造尼莫洛德的雕像，并从尼莫洛德那里得到好处。但是当义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）还是个孩童的时候，他就想知道他们为什么要这样做。在那之后，他看到人们崇拜这座雕像，而它却没有从他们身上拿走任何东西。当他求主恩赐安宁福份于圣人）长大成人后，他在想，“这些人崇拜这个；这不是我的主宰，不可能是主宰，他们对他们没有任何益济。只有一些人（雕刻者等）从中受益，但其他人却在付钱。”，真主<sup>願</sup>给了他求主恩赐安宁福份于圣人）寻找主宰的启示；这件事情在《古兰经》中提及了，一天夜晚，当他求主恩赐安宁福份于圣人）看见星星时，他很高兴，他说：“这是我的主宰，它非常高，非常亮；它很漂亮。这一定是主宰。”这颗星星可能是行星之类的，过了一短时间它就消失了。他说：“我不喜欢消失的主宰。一会儿在，一会儿不在，这不是我要找的。”在那之后，他看到了月亮。他说：“这个月亮比那颗星好，这个月亮更耀眼，它一定是主宰。”但过了一会儿，月亮也不见了。他说，“哦，这也不是主宰。我不喜欢那样，也许我会迷误。我必须找到其他的。”之后是白天，阳光灿烂。所有的东西都出现了，太阳很大，所以他说：“这个更大，一定是主宰。”当然，在这之后，太阳也落山了。他说：“也不是。”他说：“我不能接受，我不属于那些把什么与主宰联系在一起的人；我只有一个主宰。”，真主<sup>願</sup>为他打开了大门，他开始对人们说：“你们在做什么？这并非益事，你们不要这样做。”

有些人很高兴，但有些人却不高兴了，有一些人在抱怨；但是什么都没有发生。直到有一天，这是一个庆祝的日子；这一天，他们都出城了，他（求主恩赐安宁福份于圣人）就走进了他们拜偶像的庙宇。他（求主恩赐安宁福份于圣人）拿起一把斧头，把偶像都砍倒了。然后，他把斧头放在最大的那个偶像手里。当这些人回来的时候，他们看着这座寺庙；他们对那里发生的事情感到震惊。尼莫洛德也知晓了此事，他说：“谁干的？！”他们说：“我们听到一个男孩说：‘你们做的不对。这样做没有任何益济。’也许是她干的，我们确信是他干的。”他们把赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）带来，问他：“这是谁干的？”，他说：“你看他手里拿着斧子（最大的偶像），是他干的。”，尼莫洛德说：“你疯了吗？他怎么能做到？他什么也做不了，他只是立在那里，他是石头做的。”那一次，他证明了这不是神明，只是一块石头；什么都做不了（的石头），所有的人都同意他的观点。

因为众人不再拜尼莫洛德的偶像了，尼莫洛德就发怒了。于是他抓住了他（求主恩赐安宁福份于圣人），生了一堆大火。也许燃烧了40天，也许是几个月，他收集木材，就像一座山的木柴。他点燃了这些木头，燃起了一场大火。但

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

他们不能靠近大火，因为大火烧毁了一公里外的一切。他们想知道怎样才能到达那里。所以他们做了一个投石器。古时候，人们用投石器投掷石头。于是他们叫赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）坐进其中，把他投进了大火里。安拉乎太尔俩<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>说，一切都掌握在真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>手中。他<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>对火说，‘يَا نَارُ كُونِيرْدَأَوْسَلَامًا عَلَيْأَبْرَاهِيمَ’，“哎火呀，你对伊布拉黑麦变成温凉的吧”。《古兰经》21:69）。‘温凉吧，给赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）留下绿植和水。”因为火势很大，他们无法对赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）做任何事情。真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>为人们跟随赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）而创造了一个奇迹。

然而，由于尼莫洛德的骄傲，他没有接受所发生的事情。他没有接受赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）。他正准备一支大军去攻打赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）。真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>又用一种非常弱小的昆虫制造了一个奇迹。他派遣了一支蚊子（军队）到他们那里。蚊子像云一样向他们扑来，而他们是一支军队，一支穿着铁甲的军队。这支蚊子是穿其而入；真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>给了这些蚊子不同于我们时代的力量。他们攻击他们，留下尸骨，他们什么都吃。他们中的一些人（当时）正在逃跑，尼莫洛德也逃跑了，把自己锁在宫殿里。但安拉乎太尔俩<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>却给他派来最弱的蚊子，它甚至是一只翅膀残缺的蚊子。然后它从他的鼻腔进入到了他的大脑，开始在里面吸食。每次它吸食的时候，他的头都疼痛欲裂，他会撞击自己的头，然后它就停一会儿。慢慢地这只蚊子——这也是真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>的一个奇迹——它变得越来越大，所以他们必须更用力地击打他的头，这是真主<sup>عَزَّوَجَلَّ</sup>意欲在后世来临之前就在今世里先惩罚（警戒）了他，以便让他接受，但他没有。这是人类的特点（冥顽不化）。有些人当他们拥有一些东西时，他们不接受——人类最糟糕的属性就是骄傲，看低人们，觉得自己高高在上。为此，他把每个人都看得比他低。所以，他根本没有接受。他们这样做了很长一段时间。最后，他痛得大叫起来。他们听到了他的声音，狠狠地击打他的头，他的头裂了，然后他就死掉了，因为他的头裂开了，但那只蚊子还活着，变成了一只鸟的大小，足足有那么大。

当然，赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）有很多奇迹。他也是我们的圣先知<sup>صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ</sup>的祖先，很多（先知），成百上千的先知（求主恩赐安宁吉庆一总给先知）的祖先。（赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）的血统分为两支，一支是伊斯哈格圣人（求主恩赐安宁福份于圣人），一支是伊斯玛埃列圣人（求主恩赐安宁福份于圣人）。赛义迪纳·穆萨（求主恩赐安宁福份于圣人）和其他人从赛义迪纳·穆萨（求主恩赐安宁福份于圣人）和以色列子孙就是来自于这一支，这都是赛义迪纳伊斯哈格圣人（求主恩

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

赐安宁福份于圣人) 的子孙。我们的圣先知<sup>ﷺ</sup>是赛义迪纳伊斯玛旳列圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)的后裔。所以他是先知伊斯玛旳列圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)的后代。为此，他<sup>ﷺ</sup>在圣训中也说：“他的心中充满了正信·伊玛尼。”为此，每次在礼拜时，我们都会诵念：“wa'ala āli Sayyidina Ibrāhīm·求主恩赐安宁福份给伊布拉黑麦圣人(及其家属)”。我们也在每番礼拜中提念赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)。

当然，赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)也做了很多其他的事情。其中最大的一个，就是伊斯俩目教门的支柱之一；我们必须这样做：朝觐。他建造了克尔拜·天房。他和赛义迪纳伊斯玛旳列圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)建造了天房。它确是很大，可能有 10 到 12 米长。他们在取石并建造了它。这也是一个奇迹，它保存至今，他建造天房亦是个奇迹。天房前面有伊布拉黑麦圣人求主恩赐安宁福份于圣人)的足迹。有些人多次想摧毁天房，但他们没能得逞。因为这是建造克尔拜的(梯子)，他站在这块石头上，石头像这样上升、下降。当他想升起来的时候，他就站在这块石头上升起。因为只有他和他的儿子伊斯玛旳列圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)，没有人帮助他们。当他完成后，安拉乎太尔俩<sup>ﷻ</sup>告诉他，“叫人们来朝觐。”但这附近没有人，只有两个。然而，他什么也没说(只是服从)，他只是号召人们来朝觐；就像念宣礼一样(号召)，但是那里一个人也没有。先知<sup>ﷺ</sup>说，这个宣礼意味着任何去过或将来要朝觐的人都听到过这个宣礼号召。千百万人、数亿人听到了这个号召，几个世纪之后，几千年之后，他们接受了这个邀请。这是真主<sup>ﷻ</sup>通过赛义迪纳·伊布拉黑麦圣人(求主恩赐安宁福份于圣人)发出的邀请。祈求真主<sup>ﷻ</sup>使我们的心像他(求主恩赐安宁福份于圣人)的心一样，正如先知<sup>ﷺ</sup>所说的那样。“الصَّابِرِينَوَالصَّادِقِينَوَالْمُنْفَقِينَوَالْمُسْتَغْفِرِينَلَا سُحَارٌ

”，“他们是坚忍的，是诚实的，是顺从的，是好施的，是在黎明时求饶的。””《古兰经》03:17，先知<sup>ﷺ</sup>如此讲到(经文)。向主求恕饶，日以继夜地向真主<sup>ﷻ</sup>祈求宽恕。祈求真主<sup>ﷻ</sup>保佑你们所有人，托靠主<sup>ﷻ</sup>!

成功来自于真主<sup>ﷻ</sup>。艾立·法提哈。

毛拉纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼(愿主喜悦之)

2025 年 10 月 24 日 / 伊历 1447 年 5 月 3 日

阿根廷 科尔多瓦 圣埃斯特万道堂